

Avis et communications

AVIS DIVERS

COMMISSION D'ENRICHISSEMENT DE LA LANGUE FRANÇAISE

Vocabulaire des télécommunications (liste de termes, expressions et définitions adoptés)

NOR : CTNR2208331K

I. – Termes et définitions

alerte malveillante

Domaine : TÉLÉCOMMUNICATIONS-DROIT.

Définition : Appel téléphonique anonyme adressé aux services d'urgence ou de secours afin de déclencher leur intervention en leur faisant croire à l'existence d'une infraction ou d'un dommage subi par des personnes ou des biens.

Note : Une alerte malveillante peut avoir pour but de nuire à la personne chez qui l'intervention a lieu ou de piéger les intervenants des services d'urgence ou de secours.

Équivalent étranger : swatting.

attaque collective par saturation de service

Abréviation : ACSS.

Domaine : TÉLÉCOMMUNICATIONS-INFORMATIQUE.

Définition : Attaque par interruption de service qui consiste à envoyer simultanément des requêtes depuis un grand nombre d'ordinateurs afin de saturer l'accès au service visé.

Voir aussi : attaque par interruption de service.

Équivalent étranger : DDoS attack, distributed denial of service attack.

attaque par interruption de service

Abréviation : AIS.

Domaine : TÉLÉCOMMUNICATIONS-INFORMATIQUE.

Définition : Action malveillante qui vise à rendre indisponibles pendant un temps indéterminé un ou plusieurs services informatiques ou de télécommunication d'une organisation.

Note :

1. Une attaque par interruption de service peut être réalisée en saturant l'accès aux services visés ou en exploitant leurs failles de sécurité.

2. On trouve aussi l'expression « attaque par déni de service », calque de l'anglais, qui est déconseillée.

Voir aussi : attaque collective par saturation de service, attaque par saturation téléphonique.

Équivalent étranger : denial of service attack, DoS attack.

attaque par saturation téléphonique

Abréviation : AST.

Domaine : TÉLÉCOMMUNICATIONS.

Définition : Attaque par interruption de service qui consiste à émettre un nombre important d'appels téléphoniques vers un ou plusieurs numéros pour empêcher que d'autres appels passés vers ces numéros n'aboutissent.

Note :

1. L'attaque par saturation téléphonique utilise généralement un automate d'appels.

2. On trouve aussi l'expression « déni de service téléphonique », calque de l'anglais, qui est déconseillée.

Voir aussi : attaque par interruption de service.

Équivalent étranger : telephony denial of service (TDoS).

escroquerie téléphonique

Domaine : TÉLÉCOMMUNICATIONS-DROIT.

Définition : Manœuvre frauduleuse consistant à tromper, au moyen d'un appel téléphonique ou d'une intervention dans un réseau téléphonique, une personne afin d'obtenir d'elle un avantage indu.

Note : L'appel-piège et le branchement sur une ligne téléphonique dans un répartiteur sont des exemples d'escroqueries téléphoniques.

Voir aussi : appel-piège.

Équivalent étranger : phreaking, telephone hack, telephone hijack.

usurpation de carte SIM

Domaine : TÉLÉCOMMUNICATIONS-DROIT.

Définition : Fraude qui consiste à s'approprier un numéro de téléphone mobile, à l'insu de son détenteur, en obtenant de l'opérateur l'association de ce numéro à une nouvelle carte SIM.

Note : L'usurpation de carte SIM permet au fraudeur de contourner la sécurisation des accès aux services qui font appel à une authentification utilisant un téléphone mobile, en se faisant passer pour le détenteur du numéro de ce téléphone.

Voir aussi : carte SIM.

Équivalent étranger : SIM swapping.

II. – Table d'équivalence

A. – Termes étrangers

| TERME ÉTRANGER (1) | DOMAINE/SOUS-DOMAINE | ÉQUIVALENT FRANÇAIS (2) |
|---|----------------------------------|---|
| DDoS attack, distributed denial of service attack. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-INFORMATIQUE. | attaque collective par saturation de service (ACSS). |
| denial of service attack, DoS attack. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-INFORMATIQUE. | attaque par interruption de service (AIS). |
| distributed denial of service attack, DDoS attack. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-INFORMATIQUE. | attaque collective par saturation de service. |
| DoS attack, denial of service attack. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-INFORMATIQUE. | attaque par interruption de service. |
| phreaking, telephone hack, telephone hijack. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-DROIT. | escroquerie téléphonique. |
| SIM swapping. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-DROIT. | usurpation de carte SIM. |
| swatting. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-DROIT. | alerte malveillante. |
| telephone hack, phreaking, telephone hijack. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-DROIT. | escroquerie téléphonique. |
| telephony denial of service (TDoS). | TÉLÉCOMMUNICATIONS. | attaque par saturation téléphonique (AST). |
| (1) Il s'agit de termes anglais, sauf mention contraire. (2) Les termes en caractères gras sont définis dans la partie I (<i>Termes et définitions</i>). | | |

B. – Termes français

| TERME FRANÇAIS (1) | DOMAINE/SOUS-DOMAINE | ÉQUIVALENT ÉTRANGER (2) |
|---|----------------------------------|--|
| alerte malveillante. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-DROIT. | swatting. |
| attaque collective par saturation de service (ACSS). | TÉLÉCOMMUNICATIONS-INFORMATIQUE. | DDoS attack, distributed denial of service attack. |
| attaque par interruption de service (AIS). | TÉLÉCOMMUNICATIONS-INFORMATIQUE. | denial of service attack, DoS attack. |
| attaque par saturation téléphonique (AST). | TÉLÉCOMMUNICATIONS. | telephony denial of service (TDoS). |
| escroquerie téléphonique. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-DROIT. | phreaking, telephone hack, telephone hijack. |
| usurpation de carte SIM. | TÉLÉCOMMUNICATIONS-DROIT. | SIM swapping. |
| (1) Les termes en caractères gras sont définis dans la partie I (<i>Termes et définitions</i>). (2) Il s'agit d'équivalents anglais, sauf mention contraire. | | |